

Detector de defectos por ultrasonidos EPOCH 650

Guía rápida del usuario

Uso previsto

El detector de defectos por ultrasonidos EPOCH 650 está fabricado para efectuar inspecciones no destructivas de materiales industriales y comerciales.

No utilice el EPOCH 650 para otro propósito que no sea el indicado.

Manual de instrucciones

Antes de utilizar el equipo, consulte el *Manual del usuario del Detector de defectos por ultrasonidos EPOCH 650*. Utilice el equipo tal como se indica en las instrucciones. El manual del usuario contiene información esencial sobre el uso seguro y eficaz de este producto Evident. Mantenga el manual del usuario en un lugar seguro y accesible.

Señales y términos de seguridad



PELIGRO

Indica una situación extremadamente peligrosa y llama la atención sobre un procedimiento, una utilización o una condición similar que, de no seguirse o respetarse adecuadamente, puede causar una lesión corporal grave o, incluso, la muerte.



ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa y llama la atención sobre un procedimiento, una utilización o una condición similar que, de no seguirse o respetarse adecuadamente, podría causar una lesión corporal grave o, incluso la muerte.



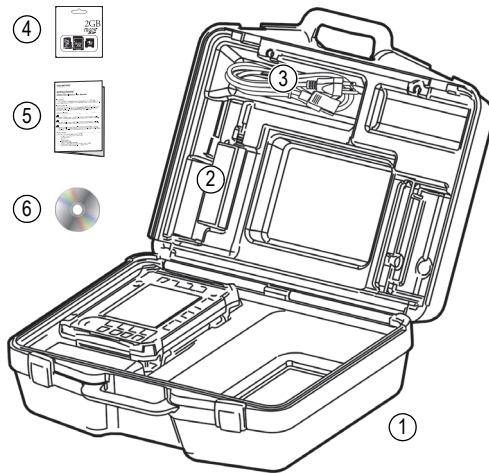
ATENCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa y llama la atención sobre un procedimiento, una utilización o una condición similar que, de no seguirse o respetarse adecuadamente, podría causar una lesión corporal menor o moderada, un daño al material (especialmente al producto), la destrucción del producto o de una de sus partes, o la pérdida de datos.

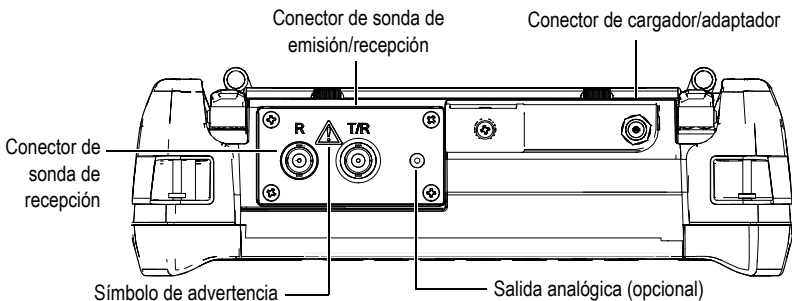
Contenido de la maleta de transporte

El equipo EPOCH 650 es suministrado con varios accesorios claves:

1. Maleta de transporte (N.º de referencia: 600-TC [U8780294]).
2. Adaptador/cargador de CA (N.º de referencia: EP-MCA-X). El carácter X hace referencia al modelo del cable de alimentación.
3. Cable de alimentación de CA.
4. Tarjeta de memoria microSD de 2 GB y adaptadores (N.º de referencia: MICROSD-ADP-2GB [U8779307]).
5. *Guía rápida del usuario del Detector de defectos por ultrasonidos EPOCH 650* (N.º de referencia: DMTA-10056-01ES [Q7780008]).
6. *Manual del usuario del Detector de defectos por ultrasonidos EPOCH 650* (N.º de referencia: EP650-MANUAL-CD [Q7780010]) en disco compacto (CD-ROM).
7. Cable USB (N.º de referencia: EPLTC-C-USB-A-6 [U8840031]). El cable USB no se ilustra.



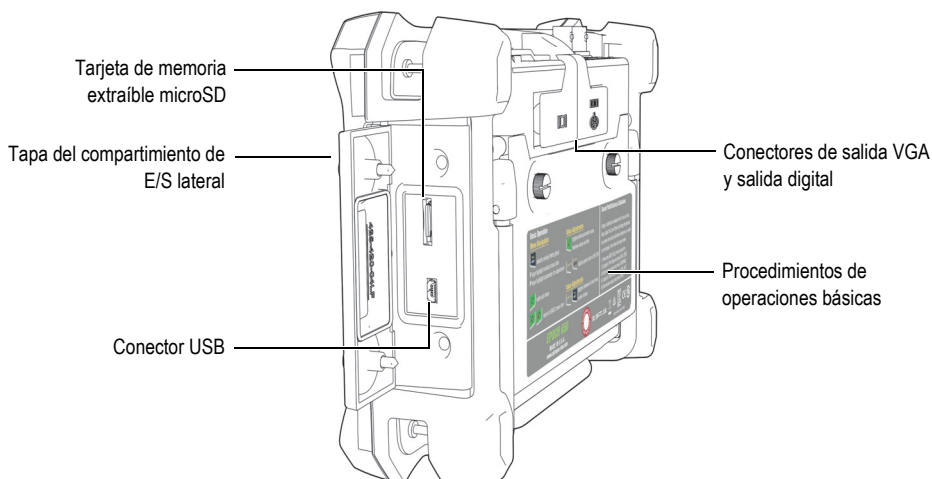
Conexiones





ATENCIÓN

Para eliminar el riesgo de cortocircuitos/descargas eléctricas, no toque los conductores internos de los conectores BNC (o LEMO). Los conductores internos pueden alcanzar una tensión de hasta 400 V. El símbolo de advertencia advierte sobre el riesgo de cortocircuitos/descargas eléctricas.



Cargador/adaptador de CA

Un cargador/adaptador de CA EPOCH 650 es suministrado con cada equipo. Este cargador/adaptador es utilizado para alimentar el EPOCH 650 con o sin baterías instaladas en él; también, sirve para recargar la batería de iones de litio cuando se encuentra instalada en el equipo.



ATENCIÓN

Si se utiliza un cable de alimentación no autorizado para alimentar el equipo o cargar su batería, Evident no puede garantizar la seguridad eléctrica del sistema.

Carga de la batería de iones de litio

El equipo EPOCH 650 permite cargar internamente la batería, mientras el cargador/adaptador de CA se encuentra conectado al equipo.



ATENCIÓN

El cargador/adaptador EPOCH 650 (N.º de referencia: EP-MCA-X) está diseñado para activar el equipo EPOCH 650 y cargar sólo sus baterías (N.º de referencia: 600-BAT-L-3 [U8051431]). No intente activar o cargar otro dispositivo electrónico con el cargador/adaptador EP-MCA; de lo contrario, podría producir una explosión y, por ende, lesiones corporales graves o incluso la muerte.

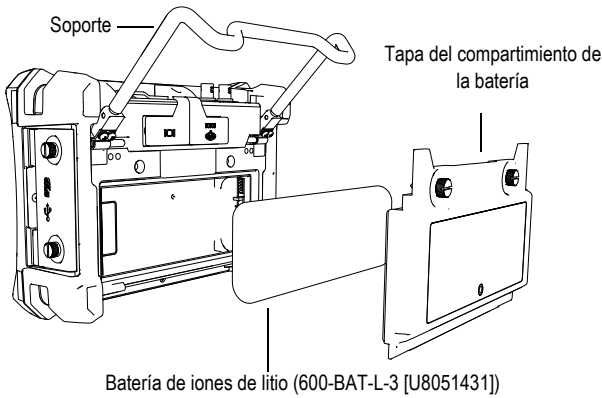
No introduzca ningún otro tipo de batería dentro del compartimiento para dicho propósito ni utilice otro tipo de cargador/adaptador. De lo contrario podría producir una explosión y, por ende, lesiones corporales.

IMPORTANTE

La batería se encuentra completamente cargada cuando el EPOCH 650 es expedido. Es necesario cargar la batería entre dos y tres horas antes de utilizarla para operar el equipo.

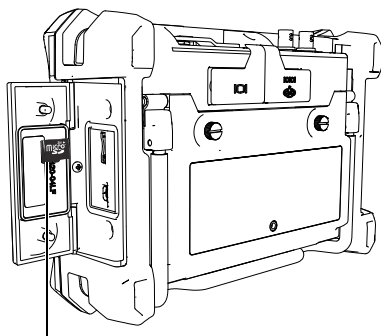
Para reemplazar la batería

1. Apague el EPOCH 650 y desconecte la alimentación de CC.
2. Despliegue completamente el soporte que se encuentra en la parte posterior del EPOCH 650.
3. Afloje los tornillos de apriete manual que fijan la tapa del compartimiento de la batería y retírela.
4. Retire la batería que se encuentra en dicho compartimiento.
5. Instale una nueva batería: alinee los conectores de la batería con los conectores del compartimiento.
6. Instale nuevamente la tapa (encaje la pestaña de la tapa dentro de la ranura inferior del equipo).
7. Ajuste los tornillos de apriete manual para completar la instalación.



Para instalar la tarjeta de memoria microSD

1. Extraiga la tarjeta microSD de su envoltura.
2. Afloje los tornillos de apriete manual de la tapa del compartimiento de E/S lateral del EPOCH 650 y ábrala.
3. Coloque la tarjeta microSD de manera que los pines conectores de metal estén orientados hacia la parte frontal del equipo.
4. Deslícela cuidadosamente dentro de la ranura hasta accionar el dispositivo de enganche.



Tarjeta microSD (MICROSD-ADP-2GB [U8779307])

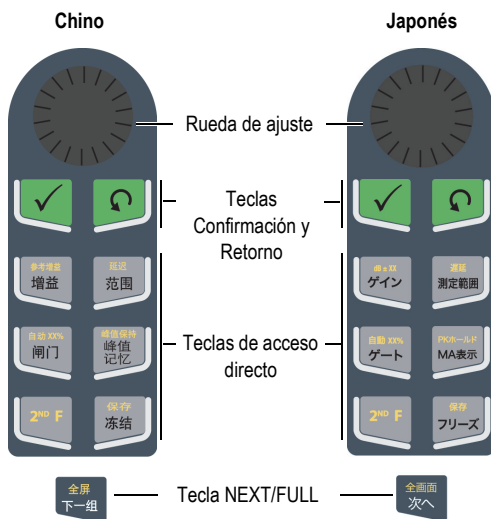
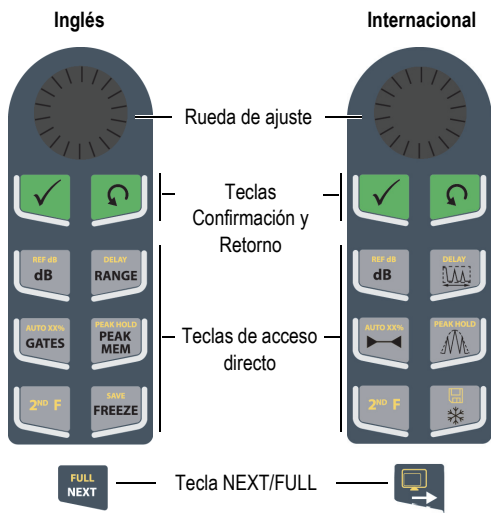
NOTA

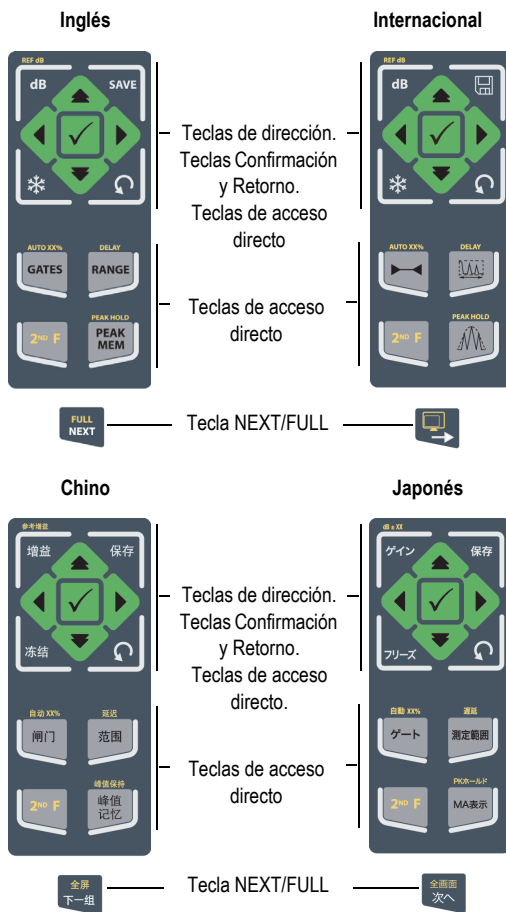
Para retirar la tarjeta microSD, presiónela delicadamente dentro del equipo EPOCH 650 y suéltela. Un mecanismo de resorte eyectará la tarjeta. Después es posible sujetarla y retirarla del equipo.

Teclados y teclas de acceso directo

El EPOCH 650 esta disponible en dos configuraciones, ya sea con la rueda de ajuste o el teclado de navegación. Ambas configuraciones vienen con un teclado en inglés y con símbolos internacionales. Las versiones en chino y japonés también están disponibles. Todos los teclados presentan las mismas funciones. En el teclado con símbolos internacionales, los pictogramas reemplazan las etiquetas con texto de varias teclas.

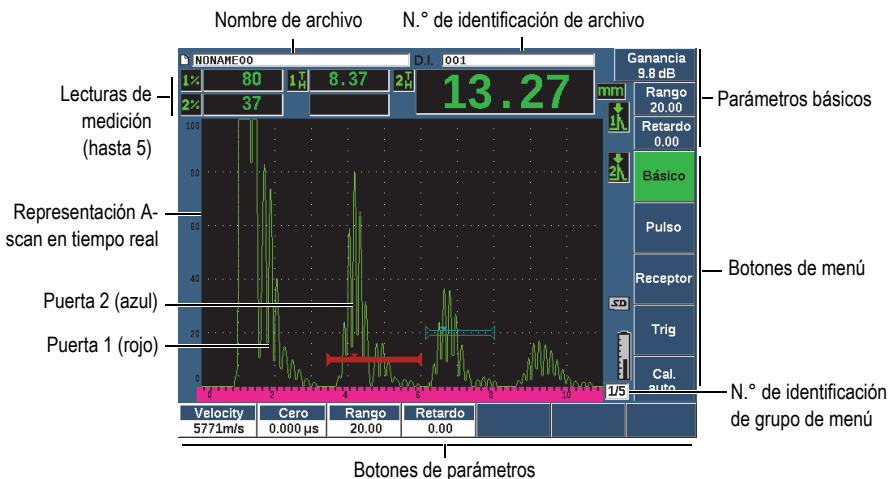
La tecla NEXT es utilizada para navegar a través de los menús y las páginas de configuración. Las teclas de dirección (versión de teclado de navegación) o la rueda de ajuste (versión de teclado con rueda de ajuste) son utilizadas para seleccionar o cambiar los valores de los parámetros. Las etiquetas ubicadas en cada tecla indican una función principal. Las etiquetas ubicadas sobre o debajo de cada tecla de acceso directo indican una función secundaria. La tecla 2ND F debe ser presionada antes de pulsar una tecla para activar su función secundaria.





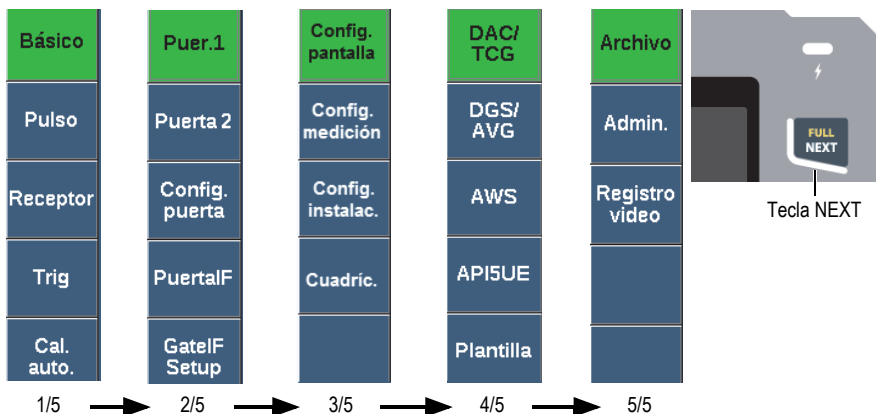
Software de interfaz del usuario





Grupos de menú



Existen 5 grupos de menú en el EPOCH 650. Cada grupo de menú ha sido identificado por un número (1/5, 2/5, 3/5, 4/5 y 5/5). Para desplazarse a través de los grupos de menú, utilice la tecla NEXT.



Indicadores y símbolos de medición

El EPOCH 650 informa cuando una función específica está activa al mostrar un indicador en una barra vertical delgada, que se encuentra al lado derecho del área del A-scan en tiempo real y en la parte superior de la pantalla.

Indicador	Descripción	Indicador	Descripción
	Las unidades de distancia serán presentadas en pulgadas.		La Calibración está activa.
	Las unidades de distancia serán presentadas en milímetros.		La corrección de la superficie curva (CSC) está activa.
	Las unidades de tiempo están en microsegundos.		El seguimiento de puerta (Eco a eco) está activo.
	Indica que la tecla 2nd F ha sido pulsada.		La Ampliación/Disminución está activa.
	La Puerta 1 está en el modo de medición de picos.		La Congelación está activa.
	La Puerta 2 está en el modo de medición de picos.		La Autocong. está activa.
	Puerta 1 está en el modo de medición de flancos.		La Memo. picos está activa.
	La Puerta 2 está en el modo de medición de flancos.		La tecla 2nd F, (Mant. pico) está activa.
	La Puerta 1 está en el modo de medición del primer pico.		Indica que el promedio de la representación A-scan está activa.
	La Puerta 2 está en el modo de medición del primer pico.		Da acceso a todas las funciones excepto si la protección está Activ./Desact.
	La Puerta 1 está en el modo de medición del flanco de surco en J (J-Flank).		Indica que una tarjeta microSD está instalada.
	La Puerta 2 está en el modo de medición del flanco de surco en J (J-Flank).		Indica que una tarjeta microSD está instalada
	La curva DAC está activa.		Los ajustes en curso restringen la frecuencia de refresco A-scan por debajo de 60 Hz.
	La curva DGS está activa.		Indica que el cargador está conectado y está cargando la batería.

AWS	El estándar AWS está activo.		Indica que el equipo opera mediante la alimentación por batería.
API	El estándar API 5UE está activo.		Indica que el modo de grabación está adquiriendo activamente un video.
TS	El Almac. de plantilla está activo.		

Precauciones relativas al uso de las baterías



ATENCIÓN

- Antes de hacer uso de una batería, verifique las normas, leyes o regulaciones relacionadas al uso de baterías de su localidad, y cumpla con ellas adecuadamente.
- El transporte de las baterías de iones de litio es regulado por las Naciones Unidas bajo las *Recomendaciones relativas al transporte de mercancías peligrosas*. Se espera que los gobiernos, las organizaciones intergubernamentales y otros organismos internacionales cumplan con los principios establecidos de dichas regulaciones para garantizar la armonización en este ámbito. Las organizaciones internacionales que intervienen son, entre otras, la Organización de Aviación Civil Internacional (ICAO, por sus siglas en inglés), la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA, por sus siglas en inglés), la Organización Marítima Internacional (IMO, por sus siglas en inglés), Departamento de Transporte de los Estados Unidos (USDOT, por sus siglas en inglés), el Ministerio de Transportes de Canadá (TC), entre otros. Sírvase contactar con la agencia operadora de transporte y confirme las regulaciones en vigor antes de hacer transportar baterías de iones de litio
- No abra, aplaste o perforo las baterías; de lo contrario, podría causar daños.
- No incinere las baterías. Mantenga las baterías alejadas del fuego o de otras fuentes de calor extremo. Si las baterías son expuestas al calor extremo (por encima de los 80 °C) pueden explotar y producir lesiones corporales.
- No permita que las baterías se caigan, se golpeen o se usen en forma abusiva. Esto podría provocar la exposición del contenido corrosivo y explosivo de las celdas.
- No ponga en cortocircuito los terminales de las baterías. Un cortocircuito puede causar daños serios en las baterías, incluso volverlas inutilizables.
- No exponga las baterías a la humedad ni a la lluvia; de lo contrario, podría producir un cortocircuito.
- Utilice solamente el equipo EPOCH 650 o un cargador externo, aprobado por Evident, para cargar la(s) batería(s).
- Asimismo, utilice solamente las baterías suministradas por Evident.
- No almacene ninguna batería que contenga menos del 40 % de su capacidad de carga restante. Recargue las baterías entre un 40 % y un 80 % de su capacidad antes de almacenarlas.
- Durante su almacenamiento, mantenga la carga de las baterías entre un 40 % y un 80 % de su capacidad.
- No deje la(s) batería(s) instalada(s) dentro del equipo EPOCH 650 si necesita almacenarlo.

Advertencias sobre el sistema eléctrico



ADVERTENCIA

El equipo debe estar conectado solamente al tipo de fuente de energía indicada en la etiqueta de características.



ATENCIÓN

Si se utiliza un cable de alimentación no autorizado para alimentar el equipo, Evident no puede garantizar la seguridad eléctrica del sistema.

Eliminación del producto

Antes de usar este equipo, asegúrese de respetar y seguir correctamente las regulaciones y normas de la autoridad local en donde vive.

EVIDENT SCIENTIFIC INC.

48 Woerd Avenue, Waltham, MA 02453, EE. UU.

EvidentScientific.com

Impreso en Estados Unidos de América • Derechos de autor © 2022 por Evident.
Todos los derechos reservados.

El logotipo microSD es una marca registrada de SD-3C LLC.

Todas las marcas son marcas de comercio o marcas registradas de sus respectivos propietarios o de terceras partes.

N. ° de referencia: Q7780008



DMTA-10056-01ES

Rev. B, Septiembre 2022



Impreso en papel Rolland
Hitech50. Este contiene 50 %
de fibra postconsumo.